

1. Identyfikacja substancji i przedsiębiorstwa

1.1. Identyfikator produktu

Krzemionka neuburska / brak innych synonimów/nr CAS 1020665-14-8

Numer rejestracyjny REACH

Zgodnie z załącznikiem V.7. substancja nieobjęta obowiązkiem rejestracji REACH.

Nazwy handlowe produktów

SILLITIN V 85, V 88, N 82, N 85, N 87, Z 86, Z 89, SILLIKOLLOID P 87 i ich wersje puriss

1.2. Zastosowanie substancji

SILLITIN i SILLIKOLLOID stosuje się jako czynnościowe wypełniacze w elastomerach, tworzywach sztucznych, farbach, lakierach, klejach, dodatkach do artykułów spożywczych, środkach polerskich i środkach pielęgnacyjnych, elektrodach do spawania, jak również w przemyśle budowlanym i chemicznym.

1.3. Informacje o dostawcy, który udostępnia kartę charakterystyki

HOFFMANN MINERAL GmbH
Münchener Straße 75, D-86633 Neuburg nad Dunajem
Tel.: +49 (0) 84 31 53-0; faks: +49 (0) 84 31 53-3 30
www.hoffmann-mineral.com, info@hoffmann-mineral.com

1.4. Numer awaryjny

Tel.: +49 (0) 84 31 53-0 -> nieczynny poza godzinami roboczymi

2. Identyfikacja zagrożeń

2.1. Szczególne zagrożenia dla człowieka i środowiska

Skrytokrystaliczny udział kwasu krzemowego może tworzyć drobne pyły, które po inhalacji mogą rozwinąć w płucach swoje fibrogenne oddziaływanie. Długotrwałe wdychanie wysokich stężeń pyłu A może doprowadzić do krzemicy.
Ekspozycję na pyły A skrytokrystalicznego kwasu krzemowego na stanowisku pracy należy mierzyć i monitorować.

2.2. Klasyfikacja substancji

Zgodnie z rozporządzeniem (WE) 1272/2008 produkt ten jest sklasyfikowany jako STOT wdh. 1

2.3. Elementy oznakowania

Piktogram zagrożenia:



Słowo sygnałowe:
ZAGROŻENIE

Wskazówki dot. zagrożenia:

H 372, szkodliwy dla zdrowia przy dłuższej lub powtarzającej się inhalacji.

Wskazówki dot. bezpieczeństwa:

P 260, nie wdychać pyłu.

P 285, przy niedostatecznej wentylacji nosić ochronę dróg oddechowych.

2.4. Pozostałe zagrożenia

Produkt jest substancją nieorganiczną pochodzenia naturalnego i zgodnie z załącznikiem XIII/REACH nie podlega kryteriom dla substancji PBT lub vPvB.

3. Skład/informacja o składnikach

3.1. Charakterystyka chemiczna (pojedyncze składniki)

Opis: Krzemionka neuburska – o nazwie handlowej SILLITIN i SILLIKOLLOID – jest naturalną mieszkanką bezpostaciowego i skrytokrystalicznego kwasu krzemowego i blaszkowatego kaolinitu.

Jako niepowtarzalnej jednostce mineralogicznej krzemionce neuburskiej jako „Siliceous Earth” został przyporządkowany właściwy nr CAS 1020665-14-8. Nr EINECS to 310-127-6.

3.2. Składniki

Numer CAS	Identyfikacja wg dyrektywy WE	Klasyfikacja zgodnie z GHS/CLP
7631-86-9	Skrytokrystaliczny kwas krzemowy (pył A)	STOT wdh.1; H372
7631-86-9	Bezpostaciowy kwas krzemowy	Brak
1318-74-7	Kaolinit	Brak

4. Pierwsza pomoc

4.1. Udzielanie pierwszej pomocy

Kontakt z oczami

Przepłukać dokładnie dużą ilością wody i skonsultować się z lekarzem, jeśli podrażnienie nie zmniejszy się.

W przypadku inhalacji

Wyprowadzić na świeże powietrze. W razie dolegliwości wezwać lekarza.

Połknięcie

Brak szczególnych zaleceń.

4.2. Najważniejsze nagłe i występujące z opóźnieniem symptomy i oddziaływania

Skutki tego rodzaju nie są znane.

4.3. Wskazówki dot. niezwłocznej pomocy lekarskiej lub specjalnej terapii

Nie są konieczne żadne szczególne zabiegi.

5. Postępowanie w przypadku pożaru

5.1. Środki gaśnicze

Nie wymaga się stosowania specyficznych środków gaśniczych.

5.2. Szczególne zagrożenia, które powoduje substancja

Produkt niepalny; nie uwalniają się żadne niebezpieczne produkty rozkładu.

5.3. Wskazówki dot. gaszenia pożaru

Nie są konieczne żadne szczególne zabiegi.

6. Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska

6.1. Indywidualne środki ostrożności, środki ochrony i procedury stosowane w nagłych przypadkach

Unikać zapylenia. Przy silnym zapyleniu zakładać sprzęt do ochrony dróg oddechowych.

6.2. Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska

Nie są konieczne żadne szczególne zabiegi. Patrz także pkt. 12.

6.3. Metody i materiały do zatrzymywania i czyszczenia

Unikać zamiatania na sucho. Do usuwania substancji stosować odkurzacz przemysłowy (co najmniej klasy pyłów M) lub zwilżyć ją wodą i zamieść.

Do utylizacji umieścić w zamkniętych pojemnikach.

6.4. Odnosnik do innych punktów

Patrz także punkty 8 i 13.

7. Postępowanie z substancją i jej magazynowanie

7.1. Środki ochronne zapewniające bezpieczne postępowanie z substancją

Unikać zapylenia. W miejscach zapyłonych zadbać o odpowiednie odsysanie.

Gdy odsysanie nie jest wystarczające, nosić ochronę dróg oddechowych, patrz także punkt 8.

Ostrożnie obchodzić się z dużymi torbami i workami, aby uniknąć ich rozerwania lub pęknięcia.

Zabrudzone ubranie zdjąć i wyprać.

7.2. Warunki bezpiecznego magazynowania przy uwzględnieniu nietolerancji

Pojemniki należy trzymać szczelnie zamknięte.

Dbać o ochronę przeciwpyłową podczas napełniania silosu.

7.3. Dalsze informacje dotyczące warunków magazynowania

Przechowywać w suchym miejscu.

7.4. Wskazówki dotyczące ochrony przed pożarem i wybuchem

Podejmowanie szczególnych środków ochrony przeciwpożarowej nie jest konieczne.

7.5. Klasa magazynowania

13 (VCI-Kzpt.) – niepalne substancje stałe

8. Ograniczenie i monitoring ekspozycji/środki ochrony indywidualnej

8.1. Dodatkowe zalecenia w zakresie urządzeń technicznych

Należy zapewnić dobrą wentylację i urządzenia odciągowe przy maszynach przetwórczych, gdzie zachodzi możliwość wytworzenia pyłu.

8.2. Składniki, których wartości graniczne podlegają monitoringowi w miejscu pracy

Przy zachowaniu stężenia $\leq 0,10 \text{ mg/m}^3$ (średnia wartość w warstwie), mierzonym w udziale pyłu wnikającego do pęcherzyków płucnych (pył A) skrytokrystalicznych części kwasu krzemowego, można wykluczyć z prawdopodobieństwem granicznym z pewnością zachorowanie pracowników na krzemicę.

Prace w środowisku zapyłonym muszą być objęte monitoringiem: pobieranie próbek pyłu zgodnie z EN 481 i TRGS 402 / Stężenie pyłu A w udziale skrytokrystalicznym zgodnie z BIA 8522 (FTIR).

Informacje dodatkowe na stronie www.hoffmann-mineral.com

8.3. Środki ochrony indywidualnej

Ogólne środki ochronne	Myć ręce przed każdą przerwą i po zakończeniu pracy. Nie wdychać pyłu. Podczas pracy nie spożywać pokarmów i nie pić napojów. Zabrudzoną odzież zdjąć i wyprać przed ponownym użyciem.
Ochrona dróg oddechowych	Przy zapyleniu o stężeniu powyżej 0,15 mg/m ³ (pył A) nosić odpowiednią maskę przeciwpyłową (FFP 2).
Ochrona rąk	Nie dotyczy
Ochrona oczu	Okulary ochronne z ochroną po bokach
Ochrona skóry i ciała	Nie dotyczy
Środki higieny	Oddzielnie używać odzieży roboczej i wyjściowej.

8.4. Ograniczenie i monitoring ekspozycji środowiskowej

Szczególne zabiegi nie są wymagane

9. Właściwości fizyczne i chemiczne

9.1. Informacje o podstawowych właściwościach fizycznych i chemicznych

Postać	
Stan	ciało stałe, proszek
Kolor	biały/beżowy
Zapach	bezwonny
Próg zapachu	nie dotyczy
Współczynnik pH	5 – 8
Metoda: 400 g/l wody w temp. 20°C	
Temperatura topnienia	> 1600°C
Gęstość w temp. 20°C	2,6 g/cm ³
Metoda: DIN ISO 787 część 10	
Kształt ziarna	korpuskularny/blaszkowaty
Rozpuszczalność w wodzie w temp. 20°C	bardzo mała
Metoda: DIN ISO 787 część 8	
Rozpuszczalność w kwasie fluorowodorowym	tak

9.2. Dalsze informacje

Szczegółowe badania mineralogiczne (*Göske, ekspertyza nr 7042729*) wykazują, że zawartość kwasu krzemowego w krzemionce neuburskiej jest unikalnym zjawiskiem mineralogicznym, które w tej formie nie zostało jeszcze znalezione i opisane w żadnym innym miejscu na świecie.

Informacje dodatkowe na stronie www.hoffmann-mineral.com

10. Stabilność i reaktywność

10.1. Reaktywność

Obojętna, niereaktywna

10.2. Stabilność chemiczna

Stabilna chemicznie

10.3. Możliwość reakcji niebezpiecznych

Reakcje niebezpieczne nie są znane

10.4. Warunki niepożądane

Nie dotyczy

10.5. Materiały nietolerowane

Specjalne nietolerancje nie są znane

10.6. Niebezpieczne produkty rozkładu

Nie dotyczy

11. Informacje toksykologiczne

11.1. Ostra toksyczność pokarmowa, skórna, oddechowa

Na podstawie dostępnych danych kryteria klasyfikacyjne nie mają zastosowania.

11.2. Działanie żrące/podrażniające skórę

Na podstawie dostępnych danych kryteria klasyfikacyjne nie mają zastosowania.

11.3. Poważne uszkodzenia/podrażnienia oczu

Na podstawie dostępnych danych kryteria klasyfikacyjne nie mają zastosowania.

11.4. Działanie uczulające na drogi oddechowe/skórę

Na podstawie dostępnych danych kryteria klasyfikacyjne nie mają zastosowania.

11.5. Niebezpieczeństwo zachłyśnięcia

Na podstawie dostępnych danych kryteria klasyfikacyjne nie mają zastosowania.

11.6. Toksyczność reprodukcyjna

Na podstawie dostępnych danych kryteria klasyfikacyjne nie mają zastosowania.

11.7. Substancje mutagenne

Na podstawie dostępnych danych kryteria klasyfikacyjne nie mają zastosowania.

11.8. Substancje rakotwórcze

Na podstawie dostępnych danych kryteria klasyfikacyjne nie mają zastosowania.

11.9. Toksyczność układowa dla narządów docelowych (pojedyncze narażenie)

Na podstawie dostępnych danych kryteria klasyfikacyjne nie mają zastosowania.

11.10. Toksyczność układowa dla narządów docelowych (wielokrotne narażenie)

Ponieważ skrytokrystaliczny udział kwasu krzemowego może tworzyć wdychane pyły A, produkt ten zgodnie z rozporządzeniem (WE) 1272/2008 został sklasyfikowany jako STOT Wdh. 1. Długotrwałe wdychanie wysokich stężeń pyłu A może doprowadzić do krzemicy.

Badania in vivo / in vitro; doświadczenia na człowieku

Zgodnie z badaniami opartymi na analizie fazowej krzemionki neuburskiej zawiera ona skrytokrystaliczny kwas krzemowy. Nie można wykluczyć fibrogennego działania tego kwasu, jeśli będzie on występował w postaci pyłu, tzn. długotrwałe wdychanie wysokich stężeń pyłu może doprowadzić do krzemicy. Dlatego zaleca się stosowny monitoring i przestrzeganie wytycznych w zakresie ekspozycji na pyły.

Ten potencjał zagrożenia, podobny jak w przypadku kwarcu, oraz dyskusja zainicjowana w roku 1997 przez Międzynarodową Agencję Badania Raka (IARC), a także nowa klasyfikacja kwarcu, doprowadziły do podjęcia szczegółowych badań również w zakresie toksyczności krzemionki neuburskiej, w której występujący kwas krzemowy charakteryzowano dotąd jako kwarc. Podczas wielu badań in vitro, przeprowadzonych w ciągu ostatnich lat (Bruch et al., 2001 – 2007), połączonych z walidacją krzyżową względem doświadczeń in vivo, wykazano w ocenie modelu wektorowego wyraźnie odmienny profil toksykologiczny krzemionki neuburskiej – a mianowicie znacznie niższą jej toksyczność – w porównaniu z innymi produktami zawierającymi kwarc.

W tym miejscu powołuje się na ograniczający komentarz w IARC Monographs z 1997 r., który w interesujący sposób relatywizuje zaszeregowanie kwarcu jako substancji rakotwórczej dla człowieka (grupa I):

„W swojej ogólnej ocenie grupa robocza IARC zaznacza, że nie można było stwierdzić oddziaływania rakotwórczego we wszystkich objętych badaniami sytuacjach przemysłowych. Oddziaływanie rakotwórcze może być zależne od inherentnych właściwości krystalicznego kwasu krzemowego lub od innych czynników zewnętrznych, które mają wpływ na aktywność biologiczną lub rozprzestrzenianie się wielopostaciowego kwasu krzemowego.”

Tę specyfikę można było potwierdzić w ramach badań kohortowych przeprowadzonych w Hoffmann Mineral (badanie KAFKA 2011, Instytut Prewencji i Medycyny Pracy). Badanie obejmowało 675 pracowników zatrudnionych w latach 1923 – 2007 w firmie Hoffmann Mineral.

Zebrałe przez ponad 80 lat doświadczenia w zakresie higieny pracy w kontakcie z krzemionką neuburską można podsumować następująco:

Rak płuc:

Mimo że duża liczba pracowników była narażona na bardzo wysokie, skumulowane stężenie (do 90 mg/m³ x lata) skrytokrystalicznego kwasu krzemowego, nie zidentyfikowano żadnego istotnego pod względem statystycznym ryzyka zachorowania na raka płuc.

Krzemica:

Pracownicy, którzy pracowali pod ziemią lub byli narażeni na długotrwałą ekspozycję w postaci > 0,15 mg/m³ respirabilnego drobnego pyłu (skrytokrystaliczny kwas krzemowy), obciążeni byli podwyższonym ryzykiem zachorowania na krzemicę.

12. Informacje dot. ochrony środowiska

12.1. Toksyczność

Nie dotyczy

Wymienione w punkcie 3. „Skład/Informacje o składnikach” substancje należą z punktu widzenia mineralogii do klasy krzemianów/tlenków i są częstymi składnikami skorupy ziemskiej. Negatywny wpływ na środowisko nie jest znany i nie należy się go spodziewać.

12.2. Persystencja i zdolność rozkładu

Nie dotyczy

12.3. Potencjał akumulacji biologicznej

Nie dotyczy (istnieją organizmy, które akumulują kwas krzemowy do budowy szkieletu).

12.4. Mobilność w podłożu

Pomijalna

12.5. Wyniki oceny PBT i vPvB

Nie dotyczy

12.6. Inne oddziaływania szkodliwe

Inne oddziaływania szkodliwe nie są znane.

13. Wskazówki dotyczące postępowania z odpadami

13.1. Procedura postępowania z odpadami

Zgodnie z rozporządzeniem 2000/532/WE i 2001/118/WE materiał ten nie został sklasyfikowany jako odpad niebezpieczny.

Usuwanie pozostałości i niezużytego produktu: Przy składowaniu odpadów należy stosować się do przepisów władz miejscowych. Ponowne użycie (recykling) ma pierwszeństwo przed utylizacją. Materiał należy przechowywać zamknięty, żeby uniknąć rozprzestrzeniania się pyłu.

Kod odpadu	Dla tego produktu nie można ustalić kodu odpadu według Europejskiego Katalogu Odpadów, ponieważ dopiero rodzaj zastosowania przez użytkownika pozwala na klasyfikację. Kod odpadu należy ustalić po konsultacji z regionalną jednostką utylizującą odpady.
Nazwa odpadu	Odpady kwasu krzemowego
Obowiązek rejestracji (tak/nie)	nie
Opróżnione opakowania	
Zalecenie	Puste opakowania oddawać do lokalnego punktu zajmującego się wtórnym użyciem, odzyskiem lub utylizacją.
Uwaga	Podczas składania pustych papierowych toreb lub dużych worków może wystąpić pylenie. Podczas tych czynności zwracać uwagę na środki ochrony pracy!

14. Informacje o transporcie

14.1. Numer UN

Nie dotyczy

14.2. Przepisowa nazwa wysyłkowa UN

Nie dotyczy

14.3. Klasy zagrożenia transportowego

ADR: niesklasyfikowany; IMDG: niesklasyfikowany; ICAO/IATA: niesklasyfikowany; RID: niesklasyfikowany

14.4. Grupa opakovaniowa

Nie dotyczy

14.5. Zagrożenia dla środowiska naturalnego

Nie dotyczy

14.6. Szczególne środki ostrożności dla osób stosujących

Specjalne środki ostrożności nie są wymagane

14.7. Przewóz towarów masowych zgodnie z załącznikiem II porozumienia MARPOL 73/78 i zgodnie z kodem IBC

Nie dotyczy

15. Przepisy prawa

15.1. Ocena bezpieczeństwa substancji

Zgodnie z załącznikiem V.7. substancja nieobjęta obowiązkiem rejestracji REACH.

16. Pozostałe informacje

Materiały obce

Jeżeli w połączeniu z lub zamiast produktów firmy HOFFMANN MINERAL stosuje się produkty obce, które nie zostały wyprodukowane lub dostarczone przez firmę HOFFMANN MINERAL, klient ponosi odpowiedzialność za uzyskanie wszystkich danych technicznych i innych informacji o właściwościach tych czy innych materiałów, jak również wszystkich właściwych informacji o tych materiałach od odpowiednich dostawców czy producentów. Z samego faktu stosowania produktów HOFFMANN MINERAL nie wynika możliwość pociągnięcia firmy HOFFMANN MINERAL do odpowiedzialności.

Odpowiedzialność

Przytoczone informacje opierają się na najlepszej wiedzy dostępnej firmie HOFFMANN MINERAL i odpowiadają podanym danym. Firma nie ponosi jednak odpowiedzialności, nie może zaręczać i gwarantować dokładności, wiarygodności i kompletności przytoczonych danych. Użytkownik jest odpowiedzialny za sprawdzenie stosowności i kompletności przytoczonych informacji w odniesieniu do indywidualnego zastosowania.

Szkolenie

Należy poinformować pracowników o obecności skrytokrystalicznego kwasu krzemowego, aby zagwarantować bezpieczne postępowanie z produktem w myśl „dobrej praktyki”.

Wdychany krystaliczny kwas krzemowy – dialog społeczny

25 kwietnia 2006 r. w ramach dialogu społecznego zostało podpisane wielosektorowe porozumienie dotyczące ochrony zdrowia pracowników przez prawidłowe postępowanie i stosowanie krystalicznego kwasu krzemowego i produktów go zawierających. To autonomiczne porozumienie, wspierane finansowo przez Komisję Europejską, jest oparte na Przewodniku Dobrych Praktyk. Wymagania porozumienia weszły w życie 25 października 2006 r. Porozumienie zostało opublikowane w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej (2006/C 279/02). Tekst porozumienia wraz z aneksami i Przewodnikiem Dobrych Praktyk jest dostępny pod adresem <http://www.nepsi.eu> i zawiera pomocne informacje oraz wytyczne dotyczące postępowania z produktami zawierającymi respirabilny krystaliczny kwas krzemowy. Bibliografia jest dostępna na życzenie w organizacji EUROSIL, Europejskim Stowarzyszeniu Producentów Krzemionki.

Karta charakterystyki zgodnie z rozporządzeniami (WE) 1907/2006, (WE) 1272/2008 i (WE) 453/2010 SILLITIN, SILLIKOLLOID

wersja 1.00.01

zmieniona 22.06.2011, wydrukowana 22.06.2011

strona 9 z 9

**HOFFMANN
MINERAL**

Unternehmensgruppe Hoffmann



**HOFFMANN
MINERAL**

HOFFMANN MINERAL GmbH
D-86633 Neuburg a. d. Donau
☎ +49 84 31 53-0
www.hoffmann-mineral.com
info@hoffmann-mineral.com

DE **GEFAHR**
Kieselsteine
CAS-Nr. 1020665-14-6
Schädigt die Lunge bei längerem oder wiederholter Inhalation.
Staub nicht einatmen. Bei unzureichender Belüftung Atemschutz tragen.

BG **ОПАСНО**
Кварцова пръст
CAS-Nr. 1020665-14-6
Признавка уреджана на белите дробове посредством продължителна или повторна се инхалация.
Не вдъхват праха.
В случай на лоша вентилация носете респираторни предпазни средства.

CN **危险**
硅藻土
CAS No. 1020665-14-6
长时间吸入或反复吸入可损伤肺部。
请勿吸入粉尘。
通风不足时请佩戴呼吸防护用品。

CZ **NEBEZPEČÍ**
Křemelinová zemina
CAS, 1020665-14-6
Při dlouhém nebo opakovaném inhalaci poškozuje plicí.
Nevdechujte prach.
V případě nedostatečného větrání používejte vybavení pro ochranu dýchacích cest.

DK **FARE**
Kieseljord
CAS-nr. 1020665-14-6
Skadligt for lungene
Berøringsfare ved gentagen inhalation.
Støv må ikke indåndes.
Ved utilstrækkelig udluftning anvendes åndedrettsværn.

EE **OHT**
Käsitumala
CAS nr 1020665-14-6
Kahjustab kopsu pikajätkesid või korraldusel inhaled.
Tolmu mitte sisse hingata.
Ebasobiva ventilatsioon korral kanda hingamisteede kaitsesahendeid.

EG **خطر**
رمال السيليكا، رمال الخفافيش الكرماتية
1020665-14-6 / (CAS)
خطر الرئوي في حالة الاستنشاق المتكرر أو المتكرر.
* شوح الرئوي التنفسي في حالة عدم وجود تهوية كافية.

ES **PELIGRO**
Tierra silicea
n.º CAS 1020665-14-6
Provoca daños en los pulmones tras inhalación prolongada o repetida.
No respirar el polvo.
En caso de ventilación insuficiente, usar equipo de protección respiratoria.

FI **VAARA**
Kvartsil
CAS-nro 1020665-14-6
Vaingoittaa keuhkija pikaajaisesta tai toistuvasti hengitettynä.
Älä hengitä pölyä.
Käytä hengityksen suojausta, jos tarvittaessa on riskimäärä.

FR **DANGER**
Silice
n° CAS 1020665-14-6
Risque avéré d'effets graves pour les poutons à la suite d'inhalations répétées ou d'une inhalation prolongée.
Ne pas respirer les poussières.
Lorsque la ventilation du local est insuffisante, porter un équipement de protection respiratoire.

GB **DANGER**
Siliceous Earth
CAS # 1020665-14-6
Causes damage to lung through prolonged or repeated inhalation.
Do not breathe dust.
In case of inadequate ventilation wear respiratory protection.

GR **ΚΙΝΔΥΝΟΣ**
Διοξείδιο του πυριτίου
CAS-Αριθ. 1020665-14-6
Προκαλεί βλάβες στους πνεύμονες ύστερα από παρατεταμένη ή επαναλαμβανόμενη εισπνοή.
Μην αναπνέετε σκόνη.
Σε περίπτωση ανεπαρκούς αερισμού, να φορέσετε μέσο προστασίας της αναπνοής.

HU **VESZÉLY**
Kvartscsúszalék
CAS-szám: 1020665-14-6
Hosszabb vagy ismételt belégzés esetén károsítja a tüdőt.
A por belégzése tilos.
Nem megengedett az egészséges esetben belégzése.

IR **خطر**
سيليكا، خفافيش الكرماتية
CAS: 1020665-14-6 /
من مورد استعمال خفافيش في مكان مغلق موجب السيليس.
از نفس بخار آن پرهیز کنید.
من مورد عدم وجود تهویه کافی از ماسک تنفسی استفاده کنید.

IT **PERICOLO**
Silice
No. CAS 1020665-14-6
Provoca danni ai polmoni in caso di inalazione prolungata o ripetuta.
Non respirare le polveri.
In caso di ventilazione insufficiente utilizzare un apparecchio respiratorio.

JP **危険**
シリカ
CAS No. 1020665-14-6
長期間または繰り返し吸入すると、肺を害します。
粉塵を吸入しないでください。
換気が不十分な場合は、保護マスクを着用してください。

KR **위험**
실리카
CAS No 1020665-14-6
장기간 노출되거나 반복적으로 흡입하면 폐에 손상을 줍니다.
분말 먼지를 흡입하지 마십시오.
환풍이 불충분한 경우에는 마스크를 착용하십시오.

LT **APDRAUDEJUMS**
Tilnagėlimis
CAS-Nr. 1020665-14-6
Įveičiant ilgą ir kvėpuojant ar dažnai įkvėpdami gali pažeisti plaučius.
Neįkvėpti dulkių.
Esant opakankamam vėdinimui, naudoti kvėpavimo būklę apsaugojus priemones.

LV **PAVOJUS**
Silice smiltis
CAS Nr. 1020665-14-6
Izriska plaušu bojājumus, ja ilgstoši vai atkārtoti ieelpojas.
Neieelpot putekļiem.
Nepietiekamas ventilācijas gadījumā izmantot gaismašīnu.

MY **BAHAYA**
Silika
no. CAS 1020665-14-6
Merosakan paru-paru jika disedut untuk tempoh berpanjangan atau berulang.
Jangan mengsedut debu.
Gunakan perlindungan bernafas jika pengalihan udara tidak cukup.

NL **GEVAAR**
Kieselduist
CAS-nr. 1020665-14-6
Verooorzaakt langdurig of herhaaldelijk bij langdurig of herhaaldelijk inhalatie.
Stof niet inademen.
Bij onvoldoende ventilatie een geschikt adembeschermend dragen.

ND **ADVARSEL**
Kieseljord
CAS-Nr. 1020665-14-6
Støder lungene ved gjentatt inndring over lengre tid.
Pust ikke inn støvet.
Bruk munnbeskyttelse ved tilstrekkelig lufting.

PL **NEBEZPEČENSTWO**
Krzemionka
nr CAS 1020665-14-6
Powoduje uszkodzenie płuc poprzez długotrwałe lub powtarzane wdychanie.
Nie wdychać pyłu.
W przypadku niedostatecznej wentylacji stosować indywidualne środki ochrony dróg oddechowych.

PT **PERIGO**
Terra silicea
n.º CAS 1020665-14-6
Provoca danos nos pulmões após inalação prolongada ou repetida.
Não inalar pó.
Em caso de ventilação inadequada, usar proteção respiratória.

RO **PERICOL**
Pământ siliceos
nr. CAS 1020665-14-6
Provoca lezuni ale plămânilor în caz de inhalare prelungită sau repetată.
Nu inspira praful.
În cazul în care ventilația este insuficientă, purtați echipament de protecție respiratorie.

RU **ОПАСНО**
Кремнезем, пер.
nr CAS 1020665-14-6
Бреден для легких при длительном или неоднократном вдыхании.
Вдыхание пыли не допускается.
При недостаточной вентиляции использовать средства защиты органов дыхания.

SE **FARA**
Kieseljord
CAS-nr 1020665-14-6
Stödar lungorna vid upprepad eller långtids inandning.
Andas inte in damm.
Använd andningskydd vid otillräcklig ventilation.

SJ **NEBEZPEČENSTVO**
Kremenka
šil CAS 1020665-14-6
Pri daljšem in ponovljenem se vdihovanju škodi pljučem.
Ne vdihovati prahu.
Ob nezadostnem prezračevanju nositi opremo za zaščito dihal.

SK **NEBEZPEČIE**
Křemelinová zemina
CAS, 1020665-14-6
Pri dlhšej alebo opakovanej inhalácii poškozuje pľúca.
Nevdychujte prach.
V prípade nedostatečného vetrania, používajte ochranu dýchacích ciest.

TH **อันตราย**
ซิลิกา
CAS No. 1020665-14-6
การสูดดมหรือการหายใจซ้ำๆเป็นเวลานานอาจทำให้เกิดโรคปอดได้
ห้ามสูดดมฝุ่น
ห้ามสูดดมฝุ่น

TR **TEHLİKE**
Silice Toprak
CAS No. 1020665-14-6
Uzun süre veya tekrarlayan inhalasyon (güne çekme) durumunda akciğerlerde hasara neden olur.
Tozu nefesle almeyiniz.
Yetersiz havalandırma durumunda konuyuza maske kullanınız.

VN **Rủi ro**
Đá trâm tich (Diatomit)
CAS No. 1020665-14-6
Gây thiệt hại cho phổi nếu hít vào lâu hoặc nhiều lần.
Bụi xin đừng hít vào.
Sử dụng bộ phận bảo vệ hạt thở khi không khí không thoáng đầy đủ.